



DESIGNING GOOD LIFE

## Alarm Clock ANALOGUE

*For accurate and easy  
wake-up*



*Living good!*





<b>Bruksanvisning - svenska .....</b> sida	<b>3 - 10</b>
<b>Brugsanvisning - dansk .....</b> side	<b>11 - 18</b>
<b>Bruksanvisning - norsk .....</b> side	<b>19 - 26</b>
<b>Käyttöohjeet - suomi .....</b> sivu	<b>27 - 34</b>
<b>Instructions of use - english.....</b> page	<b>35 - 42</b>





## Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
  2. Apparaten får inte sänkas ned i vatten eller andra vätskor. Skulle den bli våt skall den torkas av omgående eftersom vätska innehåller mineraler som kan göra så att de elektroniska delarna rostar eller förstör elektroniken i apparaten.
  3. Om apparaten blir dammig torkas den av
- 
- 



med en lätt fuktig trasa varefter den torkas torr.

4. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsade fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är





medvetna om möjliga risker.

5. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elektriska/elektroniska apparater.
6. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
7. Placera apparaten och dess sladd utom räckhåll





för barn om de är under 8 år.

8. Sätt aldrig apparaten på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.
9. Apparaten får endast användas under uppsyn.
10. Apparaten är inte för utomhusbruk.
11. Apparaten får inte användas om den tappats i golvet eller visar synliga tecken på skada.
12. Batterierna måste avlägsnas från apparaten innan den kasseras.





13. Om batteriläckage uppstår, undvik hudkontakt och kassera batterierna enligt gällande lag.
14. Apparaten är endast för privat bruk.
15. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten därav täcks inte av reklamationsrätten.





## Montering och byte av batterier

Väckaruret drivs med 1 st AA 1,5V batteri. Ta bort batteriluckan på baksidan av uret och sätt i batteriet. Batteriets placeras med + polen och – polen enligt anvisningen i batteriutrymmet.

I batteriutrymmet ovanför batteriet sitter dessutom knappen som du ställer in klockan med. Klockan ställs genom att vrida den röda knappen tills visarna står på önskad tid.

**Observera! Knappen för inställning av tid kan endast vridas motsols, vilket illustreras av pilen på klockans baksida. Försök inte att vrida knappen i annan riktning då detta kan skada urverket.**

**Sådan skada täcks inte av reklamationsrätten.**

Sätt tillbaks batteriluckan igen.

## Alarm funktion

Väckaruret har en alarmfunktion som ställs in genom att vrida alarmknappen på urets baksida (ovanför batteriutrymmet) så att den lilla alarmvisaren på klockan ställs på önskad tidpunkt. Visaren bör vridas mot vänster, dvs mot urets riktning när alarmtidpunkten ställs in. För att aktivera alarmfunktionen skjuts knappen på urets ovsida uppåt, därefter ljuder alarmet på inställd tidpunkt.

När alarmet ljuder kan du stänga av det genom att trycka ner knappen ovanpå uret. Därefter är alarmfunktionen helt fränkopplad. Man kan om man önskar aktivera urets snooze funktion, vilket betyder att alarmet efter en paus på ca 4 minuter ljuder igen. Snooze funktionen aktiveras genom att lyfta väckaruret från ytan den står på och därefter sätta ned den igen. Därefter aktiveras alarmet igen efter ca 4 minuter.

När alarmet ljuder ökar det successivt i ljudstyrka och om alarmet inte stängs av fortsätter det att ljuda i ca 40 minuter.







## Lampa

Väckaruret är utrustat med en lampa som att man kan se klockan även i mörker. Lampan aktiveras genom att lyfta uret från ytan den står på, lampan lyser i ca 8 sekunder. Därefter släcks lampan automatiskt.

## Rengöring och underhåll

- Väckaruret får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor. Skulle den bli våt ska den torkas av omgående så att den inte rostar inuti.
- Om väckaruret blir smutsigt torkas det av med en fuktig trasa och torkas torr.
- Väckaruret bör inte placeras i direkt solljus då den kan missfärgas.


## Miljöhänsyn vid batteribyte



Vid byte av batterier bör man tänka på miljön. Använda batterier bör inte slängas tillsammans med hushållsavfallet. Återlämna batterierna till de butiker som tar emot använda batterier. Samtidigt bör man sörja för att inte låta batterierna bli för gamla och förbrukade eftersom det finns risk att de börjar läcka. Kontrollera hållbarhetsdatum på batterierna och ta ur batterierna innan de blir för gamla.

## Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektro-niska apparater märkt med symbolen  för avfallshandling ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

## Reklamationsrätt

Reklamationsrätt enligt gällande lag. Maskinstämplat kassakvitto skall bifogas vid eventuell reklamation. Vid reklamation skall apparaten lämnas in där den är inköpt.





**OBH Nordica AB**

Löfströms Allé 5  
172 66 Sundbyberg  
Tel: 08-629 25 00  
www.obhnordica.se

**Tekniska data**


OBH Nordica 4948, 4949

Klockans exakthet..... +/- 20 sekunder per månad

Batterityp..... 1 st AA 1,5V batteri





Med förbehåll för löpande ändringar.





## Sikkerhed og el-apparater





1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
  2. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Skulle det blive vådt, skal det tørres af omgående, idet væsker indeholder mineraler, som kan få de elektroniske dele til at ruste eller helt ødelægge elektronikken.
  3. Hvis apparatet bliver snavset, kan det tørres af med en let fugtig klud, og derefter tørres med en tør
- 
- 



klud.

4. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.



- 
- 
5. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med elektriske/elektroniske apparater.
  6. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn.
  7. Sørg for at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
- 
- 



8. Sæt ikke apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
9. Apparatet bør kun anvendes under opsyn.
10. Apparatet må ikke anvendes, hvis det har været tabt på gulvet eller viser synlige tegn på beskadigelse. I sådanne tilfælde bør apparatet indleveres til reparation hos den forhandler, hvor det er købt.
11. Brug kun nye batterier i den korrekte størrelse. Brugte batterier skal altid





fjernes, da de kan lække kemikalier, som kan beskadige vækkeurets elektriske kredsløb.

12. Undgå kontakt med huden i tilfælde af batterilækage. Batterierne bortskaffes i henhold til gældende regler.
13. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
14. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle





følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

### Montering og udskiftning af batterier

Vækkeuret bruger 1 stk. AA 1,5V batteri. For at isætte dette fjernes batteridækslet på urets bagside. Batteriet placeres med +polen og -polen som vist i batterihuset.

I batterihuset oven over batteriet sidder desuden knappen til at indstille uret med. Uret indstilles ved at dreje den røde knap, til viserne står på det ønskede tidspunkt.

**Bemærk! Knappen til indstilling af tidspunkt kan kun drejes imod urets retning, hvilket illustreres af pilen på urets bagside. Forsøg ikke at dreje knappen i den anden retning, da dette kan beskadige urværket. En sådan beskadigelse er ikke omfattet af reklamationsretten.**

Herefter sættes batteridækslet på plads igen.

### Alarm-funktion

Vækkeuret er udstyret med en alarmfunktion, som indstilles ved at dreje alarmknappen på urets bagside (oven over batteridækslet), således at den lille alarm-viser på uret indstilles til det ønskede vækketidspunkt. Viseren bør drejes venstre om, dvs. mod urets retning, når alarmtidspunktet indstilles. For at aktivere alarmfunktionen skubbes knappen på urets top opad, hvorefter alarmen vil lyde ved det ønskede tidspunkt.







Når alarmen lyder, kan den afbrydes ved at trykke knappen på urets top nedad. Herefter er alarmfunktionen afkoblet helt. Man kan også aktivere urets snooze-funktion, hvilket betyder, at alarmen efter en pause på ca. 4 minutter vil lyde igen. Snooze-funktionen aktiveres ved blot at løfte vækkeuret fra den overflade, det står på og derefter sætte det ned igen. Herefter vil vækkeuret aktivere alarmen igen efter ca. 4 minutter.

Når alarmen lyder, vil den starte blidt og derefter stige i styrke, og såfremt alarmen ikke afstilles, vil den fortsætte med at lyde i ca. 40 minutter.

### Lys

Vækkeuret er udstyret med lys, således at man også kan se klokken i mørke. Lyset aktiveres ved blot at løfte uret fra den overflade, uret står på, og lyset vil herefter lyse i ca. 8 sekunder. Herefter vil lyset slukke automatisk igen.

### Rengøring og vedligeholdelse

- Vækkeuret må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Skulle det blive vådt, skal det tørres af omgående, idet væsker indeholder mineraler, som kan få de elektroniske dele til at ruste eller helt ødelægge elektronikken.
- Såfremt vækkeuret bliver støvet, tørres det af med en let fugtig klud, hvorefter det tørres efter med en tør klud.
- Vækkeuret må ikke placeres i direkte sollys, da det kan blive misfarvet af strålerne fra solen.

### Miljøhensyn og bortskaffelse af batterier



Ved udskiftning af batterier er det nødvendigt at tænke på miljøet. Brugte batterier må aldrig bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Brugte batterier mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på et af de specielt autoriserede indsamlingssteder. Batterierne skal udtages inden apparatet bortskaffes. Sørg også for at batterierne ikke bliver for gamle eller opbrugte, idet der derved kan være risiko for, at batterierne begynder at lække med syre. Kontroller holdbarhedsdatoen angivet på batterierne.





## Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affalds-håndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

## Reklamation

Reklameringsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

## OBH Nordica Denmark A/S

Ole Lippmanns Vej 1  
2630 Taastrup  
Tlf.: 43 350 350  
[www.obhnordica.dk](http://www.obhnordica.dk)

## Tekniske data

OBH Nordica 4948, 4949

Urnøjagtighed..... +/- 20 sekunder pr.  
måned

Batteritype..... 1 stk. AA 1,5V batteri





Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.









## Sikkerhet og el-apparater

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
  2. Apparatet må ikke senkes i vann eller andre væsker. Skulle det bli våt skal det tørkes av umiddelbart, ettersom væske inneholder mineraler som kan gjøre at de elektroniske delene ruster eller ødelegger de elektroniske delene.
  3. Hvis apparatet blir støvete, skal det tørkes med en lett fuktig klut og
- 
- 



- deretter med en tørr klut.
4. Dette apparatet kan brukes av personer (inkl. barn over 8 år) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunnskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.



- 
- 
5. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn kan ikke alltid se farene og lær derfor barn et ansvarbevist forhold med elektriske apparater.
  6. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn som er under 8 år og ikke er under tilsyn.
  7. Oppbevar apparatet utenfor barns (under 8 år) rekkevidde.
  8. Sett aldri apparatet på eller i nærheten av
- 
- 



kokeplater, åpen ild eller lignende.

9. Apparatet skal kun brukes under tilsyn.
10. Apparatet skal ikke brukes utendørs.
11. Apparatet skal ikke brukes hvis det har vært mistet i gulvet eller viser synlige tegn på skader.
12. Bruk kun nye batterier i riktig størrelse. Brukte batterier skal alltid fjernes da de kan lekke kjemikalier som kan skade apparatets kretsløp.





13. Hvis det oppstår batterilekkasje, skal man unngå hudkontakt og avlevere batteriene som beskrevet under.
14. Apparatet er kun til privat forbruk.
15. Hvis produktet brukes til annet enn det den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.





## Montering og bytte av batterier

Vekkeklokken bruker 1 stk AA 1,5 V batteri. Fjern først batteridekselet bak på klokken. Plasser deretter batteriet med +polen og -polen som vist i batterirommet.

I batterirommet over batteriet sitter knappen til å stille inn klokken med. Klokken stilles ved å dreie den røde knappen til viserne står på ønsket tidspunkt.

**Merk! Knappen til innstilling av tidspunkt kan dreies mot klokkens retning, dette illustreres av pilen på baksiden av klokken. Prøv ikke å dreie knappen den andre veien da dette kan skade urverket. En slik skade kommer ikke under reklamasjonsretten**

Batteridekselet settes deretter på plass igjen.

## Alarm-funksjon

Vekkeklokken har en alarmfunksjon som stilles inn ved å dreie alarmknappen på baksiden av klokken (over batteridekselet). Still inn den lille alarmviseren på ønsket vekketidspunkt. Viseren bør dreies mot klokken (mot venstre) når alarmen stilles inn. For å aktivisere alarmfunksjonen skyves knappen på toppen av klokken oppover. Alarmen vil da lyde på det innstilte tidspunkt.

Når alarmen lyder kan den avbrytes ved å trykke ned knappen på toppen av klokken. Da er alarmfunksjonen helt frakoblet. Man kan også aktivere klokkens snooze-funksjon. Denne funksjonen gjør at alarmen vil lyde igjen etter ca 4 minutter. Snooze-funksjonen aktiveres ved å løfte vekkeklokken opp fra det underlaget den står på og sette den ned igjen. Da vil vekkeklokken lyde igjen om ca 4 minutter.

Alarmen vil først ha en lavere lyd for så å stige i stryke. Dersom alarmen ikke slås av vil den lyde i ca 40 minutter.

## Lys

Vekkeklokken har et lys slik at man kan se tidspunktet i mørket.







Lyset aktiveres ved å løfte klokken fra den overflaten den står på og så sette den ned igjen. Klokken vil nå lyse i ca 8 sekunder og så slukker lyset automatisk.

## Rengjøring og vedlikehold

- Vekkeklokken må ikke senkes i vann eller andre væsker. Dersom den blir våt må den tørkes omgående, da væsker kan inneholde mineraler som kan ødelegge de elektroniske delene i klokken.
- Vekkeklokken kan tørkes av med en lett fuktet klut og deretter med en tørr klut.
- Vekkerklokken må ikke plasseres i direkte sollys, da det kan bli missfarget av strålene fra solen.

## Miljøhensyn og avlevering av batterier



Ved bytting av batterier bør man tenke på miljøet. Brukte batterier må aldri kastes sammen med husholdningsavfallet. Brukte batterier merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en spesiell miljøstasjon. Batteriene skal tas ut før apparatet avleveres. Pass også på at batteriene ikke blir for gamle eller oppbrukte, da det er fare for at de kan begynne å lekke syre. Kontroller holdbarhetsdatoen angitt på batteriene.

## Avlevering av apparatet



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater innsamles og deler av de gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenvinningsplass.

## Reklamasjonsrett

Reklamasjon ifølge Forbrukerkjøpsloven. Stemplet kvittering medbringes ved eventuell reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der hvor det er kjøpt.





## **OBH Nordica Norway AS**

Maridalsveien 15 E

0178 Oslo

Tlf. 08-629 25 00

[www.obhnordica.no](http://www.obhnordica.no)

### **Tekniske data**

OBH Nordica 4948, 4949

Nøyaktighet:..... +/- 20 sekunder pr måned

Batteritype:..... 1 stk AA 1,5V batteri







Retten til løpende endringer og forbedringer forbeholdes.





## Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
  2. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite kastuu, se on kuivattava välittömästi. Nesteiden sisältämät mineraalit voivat nimittäin aiheuttaa laitteen elektronisten osien ruostumisen tai tuhota ne kokonaan.
- 
- 





- 
- 
3. Jos laite likaantuu, se on pyyhittävä ensin nihkeällä ja sen jälkeen kuivalla liinalla.
  4. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut





heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja tiedostamaan käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.



5. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opeta lapsia käyttämään sähkölaitteita ja elektronisia laitteita vastuullisesti.
6. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.





- 
- 
7. Pidä laite alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
  8. Älä sijoita laitetta keittolevylle tai keittolevyn, avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen.
  9. Laitteen käyttöä on aina valvottava.
  10. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
  11. Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut lattialle tai jos se on vahingoittunut näkyvästi.
  12. Käytä vain oikean kokoisia uusia paristoja.
- 
- 



Käytetyt paristot on aina poistettava laitteesta, sillä niistä voi vuotaa laitteen virtapiirejä vaurioittavia kemikaaleja.

13. Jos paristot vuotavat, vältä niiden joutumista kosketuksiin ihon kanssa ja hävitä ne paikallisen lainsäädännön mukaan.
  14. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
  15. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti,
- 
- 



laitteen käyttäjä kantaa  
täyden vastuun  
mahdollisista  
seurauksista. Tällöin  
takuu ei kata tuotteelle  
tai muulle kohteelle  
mahdollisesti aiheutuneita  
vaurioita.



### Pariston asennus ja vaihtaminen



Herätyskellossa käytetään 1 kpl AA 1,5 V paristoa. Asenna se avaamalla kellon takaosan paristotilan kansi ja sijoita pariston +napa ja -napa paristotilan merkintöjen mukaisesti.

Paristotilassa pariston yllä sijaitsee lisäksi säädin, josta voi asettaa kellonajan. Aseta kellonaika kääntämällä punaista säädintä, kunnes viisarit osoittavat haluttua aikaa.

### VAROITUS:

**Käännä kellonajan säädintä aina vain vastapäivään, kuten kellon takapuolella oleva symboli osoittaa. Kellon mekanismi voi vaurioitua jos säädintä käännetään väärään suuntaan. Laita paristotilan kansi lopuksi paikoilleen.**

### Herätystoiminto

Herätyskellossa on herätystoiminto, joka asetetaan kääntämällä herätys säädintä kellon takapuolella (paristotilan päällä) siten, että kellotaulun pieni herätysviisari osoittaa haluttua herätysajankohtaa. Viisaria tulee kääntää vasemmalle eli vastapäivään, kun herätysajankohta säädetään. Herätystoiminto aktivoituu, kun kellon







päällä sijaitseva kytkin vedetään ylös, jonka jälkeen herätys kuuluu haluttuna ajankohtana.

Herätyskellon soimisen voi keskeyttää painamalla kellon päällä sijaitsevan kytkimen alas. Sen jälkeen herätystoiminto on kytkeytynyt täysin pois päältä. Lisäksi herätyskellossa on torkkutoiminto, joka tarkoittaa, että herätys toistuu noin 4 minuutin tauon jälkeen. Torkkutoiminto aktivoidaan yksinkertaisesti nostamalla herätyskello tasolta, jolla se sijaitsee, ja laskemalla se takaisin tasolle. Sen jälkeen herätyskello soi uudelleen noin 4 minuutin kuluttua.

Kun herätyskello soi, sen äänen voimakkuus on aluksi pienempi, minkä jälkeen se kasvaa, ja mikäli herätystä ei kytketä pois päältä, ääni kuuluu noin 40 minuuttia.

### **Valo**

Herätyskello on varustettu myös pienellä valolla, jotta kellonajan voi nähdä pimeässä. Valo syttyy kun kello nostetaan pinnalta, jolla se seisoo. Valo palaa tämän jälkeen noin 8 sekuntia, jonka jälkeen se sammuu itsestään.

### **Puhdistus ja hoito**

- Herätyskelloa ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Mikäli kello kastuu, se tulee kuivata huolellisesti, jotta sen sisäosat eivät ruostuisi.
- Mikäli herätyskello pölyntyy, se tulee pyyhkiä kevyesti kostutetulla liinalla, jonka jälkeen se kuivataan pehmeällä liinalla.
- Herätyskelloa ei saa sijoittaa suoraan auringonvaloon, sillä auringonsäteet muuttavat sen väriä.





## Ympäristö ja paristojen hävittäminen



Paristoja vaihdettaessa on tärkeää ajatella ympäristöä. Älä koskaan hävitä käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden mukana. Toimita käytetyt paristot, jotka on varustettu kierrätystä osoittavalla merkillä, niille tarkoitettuun keräyspisteeseen. Hävitettävästä laitteesta on poistettava paristot. On myös huolehdittava siitä, että paristot eivät ole yli-ikäisiä tai loppuunkäytettyjä. Liian vanhat paristot saattavat vuotaa ja vaurioittaa laitetta. Tarkista paristojen käytettävyyden osoittava päiväysmerkintä.

## Laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö vaatii, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Sähköiset ja elektroniset laitteet, jotka on varustettu kierrätystä osoittavalla merkillä on kerättävä erikseen ja toimitettava paikallisesti järjestettyyn keräyspisteeseen.

## Takuu

Laitteella on voimassa olevan lain mukainen takuu raaka-aine- ja valmistusvirheiden varalta. Liitä päivätty ostokuitti mahdollisen reklamaation yhteyteen. Toimita laite tällöin liikkeeseen, josta se on ostettu.

## OBH Nordica Finland Oy

Äyritie 12 C  
01510 Vantaa  
Puh. (09) 894 6150  
[www.obhnordica.fi](http://www.obhnordica.fi)

## Tekniset tiedot

OBH Nordica 4948, 4949  
Kellon tarkkuus..... +/- 20 sekuntia kuukaudessa  
Paristo..... 1 kpl AA 1,5 voltin paristo







Oikeus muutoksiin pidätetään.







## Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
  2. The appliance must not be immersed into water or other liquids. Should it get wet, it must be wiped off immediately, as liquids contain minerals which may result in rust in the electronic parts or which may totally destroy the electronic parts.
  3. If the appliance gets dirty, the dirt can be wiped off with a slightly humid
- 
- 



cloth, and then wiped with a dry cloth.

4. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
- 
- 



5. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical/electronic appliances.
6. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and supervised.
7. Keep the appliance out of reach of children aged less than 8 years.





8. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.
9. The appliance should only be used under supervision.
10. The appliance is not for outdoor use.
11. The appliance must not be used if it has been dropped on the floor, or if it is clear that the appliance is damaged.
12. Use only new batteries of the correct size. Used batteries should always be removed, as they may







leak chemicals which may damage the circuits of the appliance

13. In the event of battery leakage, prevent skin contact and dispose batteries according to local law
14. The appliance is for domestic use only.
15. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will






rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.


### Inserting or replacing batteries

The alarm clock is powered by one AA 1.5V battery. Remove the battery cover on the back of the clock and insert the battery. The battery should be positioned with the + and – poles pointing in the direction indicated in the battery compartment.

Inside the battery compartment, above the battery, there is also a button for setting the time. Set the time by turning the red button until the hands are pointing to the required time.



**NB! The button for setting the time can only be turned anticlockwise, indicated by the arrow on the back of the clock. Do not attempt to turn the button in the other direction, as this may damage the clockwork. Damage of this kind is not covered by consumer protection.**



Replace the battery cover.

### Alarm function

The alarm clock has an alarm function that you set by turning the alarm button on the back of the clock (above the battery compartment) so that the clock's small alarm hand is set to the desired time. The hand should be turned to the left, i.e. anticlockwise, when setting the alarm time. To activate the alarm function, push the button on top of the clock upwards. The alarm will ring at the set time.

When the alarm rings you can switch it off by pressing down the button on top of the clock. The alarm function is then completely







switched off. If you want, you can activate the clock's snooze function, which means that after about 4 minutes the alarm will ring again. The snooze function is activated by lifting the alarm clock up from the surface it is standing on and then putting it back down again. The alarm will be activated again in about 4 minutes.

When the alarm rings, it gradually increases in volume, and if it is not switched off it will continue to ring for about 40 minutes.

### Light

The alarm clock is equipped with a light so you can see the time even in the dark. Activate the light by lifting the clock up from the surface it is standing on. The light will stay on for about 8 seconds. It then goes off automatically.

### Cleaning and maintenance

- The alarm clock must not be immersed in water or other fluids. Should it become wet, it must be dried immediately so that it does not rust inside.
- If the alarm clock gets dirty, wipe it with a damp cloth and then wipe it dry.
- The alarm clock should not be placed in direct sunlight, as it can become discoloured.

### Environmental considerations when replacing the battery



When replacing batteries we should consider the environment. Used batteries should not be disposed of together with household waste. Take them to a store that collects used batteries. You must also make sure that you do not let the batteries get too old and low in power, as there is a risk of them starting to leak. Check the expiry date for the batteries and remove them before they get too old.





## Discarding used equipment



By law electrical and electronic equipment must be collected for recycling of components. Electrical and electronic equipment marked with the waste management symbol must be disposed of at a municipal recycling point.

## Consumer protection

Consumer protection is according to current legislation. A date-stamped receipt must be produced in the event of any complaint. In the event of a complaint, the equipment must be returned to the place where it was purchased.

## OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5  
172 66 Sundbyberg  
Tel: +46 (0)8-629 25 00  
[www.obhnordica.se](http://www.obhnordica.se)



## Technical Data

OBH Nordica 4948, 4949

Clock's accuracy..... +/- 20 seconds per month

Battery type ..... One AA 1.5V battery



We reserve the right to make changes without notice.





SE/AK/4948\_4949/UVN/060515

